

n° 81 (1).

*(Trip., VI, 5, p. 86, r°-v°.)**Sûtra du roi du royaume de Tchö-lo.*

Autrefois, l'épouse du roi du royaume de *Tchö-lo* (Pañčâla) n'avait pas de fils héritier et le roi en était fort affligé; il donna cet ordre à sa femme: « Retournez chez vos parents pour y chercher quelque procédé pour avoir un fils héritier; (quand vous aurez trouvé le procédé), revenez et je ne vous ferai plus de reproches. » Tout en larmes, la reine s'éloigna et fit vœu de renoncer d'elle-même à la vie; elle se jeta dans un précipice de la montagne et arriva dans un marais de la forêt. Çakra, maître des devas, fut ému et dit: « Cette reine, première épouse du roi, a été, dans une vie antérieure, ma sœur aînée. Maintenant, parce qu'elle n'a pas eu de fils héritier, elle s'est jetée dans un précipice de la montagne. » Affligé, il eut pitié d'elle et descendit soudain (sur la terre); il offrit à cette femme un fruit placé sur un plat en lui disant: « O ma sœur aînée, avalez ce fruit et vous aurez certainement un sage fils héritier, qui sera un homme éminent dans le monde. Si le roi a quelques soupçons, montrez-lui ce plat; c'est un ustensile divin du souverain des devas et ce sera la preuve la plus évidente de votre véracité. » La reine leva la tête pour avaler le fruit et tout à coup elle ne vit plus où était allé le souverain des devas. A la suite de cela, elle fut enceinte; elle revint au palais, vit le roi et l'informa de tout ce qui s'était passé.

Quand son terme fut venu, elle enfanta un fils qui avait